

The Council of the Port Simpson Band of Indians  
at a meeting held JUNE NINTH,, 1964,  
makes the following by-law pursuant to paragraph (f) of section 80  
and paragraph (a) (i) and (e) of subsection 1 of section 82 of the  
Indian Act.

By-law No. 8

A by-law to provide for the maintenance of a water system  
within the <sup>PORT SIMPSON</sup> TSIMPSON No. 1 Indian Reserve in the Province  
of British Columbia and provision of a tax.

- (a) The PORT SIMPSON Waterworks System shall be under  
the control of the PORT SIMPSON Council, which has  
passed the attached regulations for the control and manage-  
ment of the said waterworks system and which regulations  
form part of this by-law and shall be in effect from the  
date of the passing of this by-law, a copy of which regula-  
tions is duly recorded in the office of the Indian Superintend-  
ent.
- (b) In addition to the penalties provided in the said regulations,  
any person who violates any of the provisions of this by-law  
shall be guilty of an offence and shall be liable on summary  
conviction to a fine not exceeding FIFTY dollars or  
imprisonment for a term not exceeding THIRTY days, or  
both fine and imprisonment.



10. Water shall not be turned on to any premises until the installation of the pipes, etc. has been completed to the satisfaction of the Council or an inspector appointed by the Council. A charge of .50¢ shall be made for the turning on the water to any property.
11. A person so appointed and authorized by the Council may enter any building connected with the water system at any convenient time to examine pipes and fixtures and to investigate in regard to the quantity of water used and the manner of its use.
12. Every user shall keep his service pipes, stopcocks and other fixtures on his premises and from the line of street or lane, in good order and repair and at his expense. In the case of leaky or faulty fixtures the Council may shut off the supply of water until such defective pipes or other fixtures are repaired or altered as required. In no case shall any user have a claim on the band or Council by reason of such shutting off of the water.
13. When it is necessary to make repairs to the main lines or to construct new works, the Council reserves the right to shut off the water from any user and keep it shut off as long as may be necessary.
14. Where boilers are supplied with water the Council will not be liable for any damage resulting from the shutting off of the supply of water.
15. Any user vacating any premises supplied with water from the water system or who is desirous of discontinuing the service supplied, must give a reasonable notice of the same in writing to the Council of the band or Indian Superintendent. In the case of failure to give such notice the user will be held liable for the rates therefore and for any damage that may result. In the case of such notice being received the Council may authorize a rebate in the rates for the part of the quarter which is not then expired, which rebate shall be calculated to the nearest month.

16. The several rates and charges set forth in the schedule which forms part of these regulations, shall be the rates and charges for water supplied from the PORT SIMPSON Water System and all such rates and charges shall be payable at the office of THE PORT SIMPSON COUNCIL in four equal instalments on the second day of January and July and on the first day of April and October in each year provided however that new applicants shall pay only from the date on which the water is turned on.
17. (a) At the expiration of one month after the rates or charges are due on any premise, the water may at the option of the Council, be shut off and it shall not be turned on except on payment of all rates and charges, together with the fee of .50¢ paid for the shutting off and .50¢ paid for the turning on.
- (b) The Council may shut the water off from the premises of any user who infringes any of these regulations and may refuse to turn the water on again until satisfied and assured that the user will comply with these regulations.
18. Each building or house whether attached or detached, shall have a separate service from the street line. In cases where one of several buildings occupies the frontage of a single lot and other buildings are located at the rear of said building, then permission may be granted to supply all the buildings from one service.
19. A discount of ten per cent will be allowed to users of the water paying the rates and charges on or before the date upon which such payment is due, providing the full amount is paid. . . .

SCHEDULE OF RATES

---

Each private house occupied by a PORT SIMPSON Band member: \$6.00 per year

Each private home occupied by a non-member: 1.00 per month

Business establishments: 6.00 " "

Destitute Band members, as approved by Council: Free

Rates prescribed by the Council of the PORT SIMPSON Band of Indians.

APPLICATION FOR WATER SERVICE

\_\_\_\_\_ INDIAN RESERVE

I, \_\_\_\_\_ hereby apply for a supply of water for my premises located on Lot \_\_\_\_\_. I agree that the said water shall be used for domestic purposes only unless otherwise stated and in conformity with your regulations. I also agree to pay for such service the amount of \_\_\_\_\_ payable in advance on the 2nd day of January and July, and the 1st day of April and October in each year and if not paid within one month from the date on which they have become due, water may be turned off without notice.

Signed:

\_\_\_\_\_

Form prescribed by the Council of the \_\_\_\_\_ Band of Indians.

ORDER OF PERMIT FOR WORK

Mr. (Mrs.) \_\_\_\_\_

You are hereby authorized to make the necessary connection from the service line of the water system to your premises subject to the rules and regulations for the control and management of the \_\_\_\_\_ waterworks.

Signed for \_\_\_\_\_ Council:

\_\_\_\_\_  
Secretary

\_\_\_\_\_  
Indian Superintendent

Form prescribed by the Council of the \_\_\_\_\_ Band of Indians.